

## PRÓXIMOS CONCIERTOS

### II PALENCIA ANTIQVA

ACCESO LIBRE HASTA COMPLETAR AFORO

VIERNES 27/03/20

20:30h | IGLESIA DE SAN MIGUEL (PALENCIA)

**GRADUALIA** | SIMÓN ANDUEZA BARÍTONO Y DIRECCIÓN  
*Castellae. Polifonía en las catedrales de Castilla y León*

SÁBADO 28/03/20

18:00h | COLEGIATA DE SAN MIGUEL (AMPUDIA)

**JOAN BORONAT** ÓRGANO

Obras de G. Frescobaldi, A. Ileborgh, C. Paumann, H. Kotter, T. Tallis, M. A. Cavazzoni,  
G. Gabrieli, A. de Cabezón, C. Merulo, G. de Macque y F. Correa de Arauxo

20:30h | IGLESIA DE LAS AGUSTINAS RECOLETAS (PALENCIA)

**JOSÉ MIGUEL MORENO** VIHUELA

*La canción del emperador. Música para vihuela en tiempos de Carlos I de España*

síguenos en    

[cndm.mcu.es](http://cndm.mcu.es)

[diputaciondepalencia.es](http://diputaciondepalencia.es)



GOBIERNO DE ESPAÑA

MINISTERIO DE CULTURA Y DEPORTE

**inaem**

INSTITUTO NACIONAL DE LAS ARTES ESCÉNICAS Y DE LA MÚSICA



Centro Nacional de Difusión Musical

**CNDM**



Diputación DE PALENCIA

colabora:



Diputación de Palencia

NIPO: 827-20-006-3 / D. L.: P 40-2020  
Imagen de portada: © Hugh Turvey para CNDM

# CNDM19/20

Centro Nacional de Difusión Musical  
Diputación de Palencia



## II PALENCIA ANTIQVA

IGLESIA CONVENTUAL DE SAN PABLO (PALENCIA) | DOMINGO 22/03/20 20:30h

### Eloquentia

Alejandro Villar FLAUTAS, SYMPHONIA Y DIRECCIÓN

Gabriel Díaz CONTRATENOR

*De grad'á Santa María*

*Cantigas de Alfonso X dedicadas a la Virgen de Vila-Sirga*

#### CANTIGAS DE SANTA MARÍA

**Alfonso X EL SABIO** (1221-1284)

*Macar faz Santa María* [CSM 301]

*A que faz os peccadores* [CSM 234]

**Anónimo italiano** (siglo XIV)

*Isabella*

#### CANTIGAS DE SANTA MARÍA

**A. X EL SABIO**

*De grad'á Santa María* [CSM 253]

**Anónimo francés** (siglo XIII)

*Quarte estampie royal*

#### CANTIGAS DE SANTA MARÍA

**A. X EL SABIO**

*Non dev'a entrar null'ome* [CSM 217]

*A que avondou do vinno* [CSM 386]

*Razon é grand'e dereito* [CSM 229]

**Anónimo italiano** (siglo XIV)

*Lamento di Tristano - La rotta*

#### CANTIGAS DE SANTA MARÍA

**A. X EL SABIO**

*Como sofre mui gran coita* [CSM 278]

### ELOQVENTIA

**Lixsania Fernández** VIELLA

**Efrén López** ZANFOÑA, CÍTOLO, UD Y ARPA

**David Mayoral** DULCIMER Y PERCUSIÓN

**ALEJANDRO VILLAR** FLAUTAS, SYMPHONIA Y DIRECCIÓN

**GABRIEL DÍAZ** CONTRATENOR

Duración aproximada: 70 minutos sin pausa

## Las cantigas de Vila-Sirga

Las cantigas de Alfonso X el Sabio están consideradas como uno de los mayores tesoros de la lírica medieval europea, pues constituyen la colección más abundante de poemas galaicoportugueses conservados con notación musical. Son varias las que narran milagros y anécdotas que acontecieron en el Camino de Santiago y que tienen como protagonistas a los peregrinos que se aventuraban a recorrerlo. Dentro del monumental corpus alfonsino, encontramos doce cantigas dedicadas a la Virgen de Villalcázar de Sirga, lo cual demuestra la importancia que tuvo este enclave palentino en el siglo XIII. Su ubicación en plena ruta de peregrinación convirtió a la iglesia de Santa María la Blanca de «Vila-Sirga» en uno de los puntos de devoción mariana fundamentales del momento. No es de extrañar, por tanto, la atención que le brindaron tanto Alfonso X como su hijo Sancho IV.

Hemos seleccionado cinco de las mencionadas cantigas de Vila-Sirga, tres de las cuales aluden directamente al carácter internacional del Camino, con historias sobre romeros enfermos procedentes de Francia y sanados de forma milagrosa por la Virgen, como se cuenta en *De grad'á Santa María* [CSM 253] y *Como sofre mui gran coita* [CSM 278]. *Non dev'a entrar null'ome* [CSM 217] nos habla también de un conde francés que no logra acceder a la iglesia sin confesarse previamente. Por su parte, *A que faz os peccadores* [CSM 234] está dedicada a un sordomudo que, gracias a la Virgen, recupera sus facultades y *Razon é grand'e dereito* [CSM 229] describe la intercesión de santa María para que los moros no derriben su iglesia. Esta última cantiga es un claro ejemplo de la recurrente temática de enfrentamiento cultural y religioso característica de la época, pese a lo cual el contacto entre cristianos, moros y judíos propició un florecimiento de las ciencias y las artes sin precedentes en la Edad Media. La Corte de Alfonso X fue el mejor reflejo de ese crisol cultural y la música, como arte predilecta del rey, uno de los mayores exponentes del mismo. Esa multiculturalidad se aprecia perfectamente en la iconografía de las cantigas, ya que las preciosas miniaturas que adornan los manuscritos, fuente esencial para el estudio organológico, nos muestran juglares tañendo instrumentos procedentes tanto del ámbito cristiano como del mundo andalusí.

Para completar el programa, se añaden, a modo de danzas, dos cantigas del propio Alfonso X en versión instrumental y la *Quarte estampie royal*, recogida en el *Chansonnier du Roi* de París, además de la *istanpitta Isabella* y el *Lamento di Tristano* con su respectiva *La rotta*, pertenecientes al manuscrito 29987 del Museo Británico en Londres, que alberga la colección más importante de música instrumental del Medievo. Estas piezas francesas e italianas bien pudieron llegar a la Península a través del Camino de Santiago y, teniendo en cuenta su refinada escritura, serían muy apropiadas para una audiencia elitista e instruida como la de la Corte real.

**Alejandro Villar**